



CISQ is a member of



**CERTIFICADO N°**  
**CERTIFICATE No.**

**10143/03/I**

Certificamos que o Sistema de Gestão de Qualidade de / *It is hereby certified that the Quality Management System of*

**NEWPOWER SISTEMAS DE ENERGIA S/A**

AV. SANTOS DUMONT, 2.222 - GUARULHOS - SP - BRASIL

Nas seguintes unidades operacionais / *In the following operational units*

AV. SANTOS DUMONT, 2.222 - GUARULHOS (SP) BRASIL  
AV. SANTOS DUMONT, 2153 - GUARULHOS (SP) BRASIL  
RUA BARÃO DE PENEDO, 500 - GUARULHOS (SP) BRASIL

Encontra-se em conformidade com a norma / *Is in compliance with the standard*

**ISO 9001:2008**

Para a(s) seguinte(s) atividade(s) / *For the following field(s) of activities*

PROJETO E DESENVOLVIMENTO, FABRICAÇÃO, INSTALAÇÃO E SERVIÇOS ASSOCIADOS DE ACUMULADORES ELÉTRICOS INDUSTRIAIS, VENTILADOS E REGULADOS POR VÁLVULA, NA PROPULSÃO DE SUBMARINOS, PARA APLICAÇÃO NOS SETORES DE TELECOMUNICAÇÕES, PROCESSAMENTO DE DADOS, SISTEMA DE ENERGIA CONVENCIONAL E RENOVÁVEL, SINALIZAÇÃO NAUTICA, METROFERROVIÁRIO, PETRÓLEO E GÁS E MILITAR, BEM COMO NA INDUSTRIALIZAÇÃO DE COMPOSTOS TERMOPLÁSTICOS GRANULADOS E DE LINGOTES FUNDIDOS DE CHUMBO.

*DESIGN AND DEVELOPMENT, MANUFACTURING, INSTALLATION AND ASSOCIATED SERVICES OF INDUSTRIAL ELECTRICAL ACCUMULATORS, VENTILATED AND REGULATED BY VALVE, FOR PROPULSION OF SUBMARINES, FOR APPLICATION IN THE SECTORS OF TELECOMMUNICATIONS, DATA PROCESSING, CONVENTIONAL AND RENEWABLE ENERGY SYSTEM, NAUTICAL SIGNALIZATION, RAILROAD TRANSPORTATION, OIL AND GAS, AND FOR MILITARY, AS WELL AS FOR INDUSTRIALIZATION OF THERMOPLASTIC COMPOUNDS GRANULAR AND CAST INGOTS OF LEAD.*

A validade deste certificado depende do resultado de uma auditoria anual/semestral e de uma auditoria completa, a cada três anos, realizada no Sistema de Gestão  
*The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system*

O uso e validade deste certificado está sujeito à conformidade com o documento RINA: Regulamento para Certificação de Sistemas da Qualidade  
*The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document : Rules for the certification of Quality Management Systems*

Primeira emissão <i>First Issue</i>	02.12.2003
Emissão em vigor <i>Current Issue</i>	01.12.2015
Validade <i>Expiry Date</i>	15.09.2018

Natal Vasconcelos  
Brasil Certification Manager

**RINA Services S.p.A.**  
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

Para informações referentes à validade deste certificado visite o site [www.rina.org](http://www.rina.org)

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site [www.rina.org](http://www.rina.org)

O conteúdo do Manual da Qualidade deve ser verificado para detalhes referentes à(s) exclusão(ões) de requisito(s) da norma

Reference is to be made to the Quality Manual for details regarding the exemptions from the requirements of the standard

EA:12  
EA:17  
EA:19

CISQ é a Federação Italiana dos Organismos de Certificação de Sistemas de Gestão

*CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies*



[www.cisq.com](http://www.cisq.com)

Form CISQ/ISGE-08/2013